

# TRONZADORA AUTOMÁTICA TOTAL

MODELO TN-500/AT

TRONÇONNEUSE AUTOMATIQUE  
AUTOMATIC CUT-OFF MACHINE



DETALLE APERTURA  
CAPERUZA



INDUSTRIAS

**CDR**

ZARAGOZA (España)

28

## TRONZADORA AUTOMÁTICA TN-500/AT CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Tronzadora automática ascendente de Ø 500 para el corte transversal de perfiles de aluminio y similares.
- Máquina de gran robustez y estabilidad, garantizando una alta calidad en los cortes.
- Gran calidad de acabado, con pintura epoxi/poliéster y secado al horno.
- Máxima automatización del ciclo de trabajo, para una mayor facilidad de utilización y reducción de los tiempos de proceso.
- Sencillez de utilización, siendo muy accesibles todos sus mandos y accesorios desde el puesto de trabajo.
- Posibilidad de desplazamiento del soporte de las mordazas, para aumentar la capacidad de corte.
- Avance automático del disco de corte, mediante unidad óleo-neumática; con regulación precisa del avance de trabajo.
- Accionamiento mediante mandos con sistema de manos ocupadas.
- Caperuza integral de acero, para la protección de la zona de trabajo, de apertura y cierre automático durante el ciclo de trabajo de la tronzadora.
- Equipada con doble sistema de mordazas neumáticas, verticales y horizontales, de presión regulable, para la perfecta sujeción de los perfiles a cortar.
- Posibilidad de cortar en cualquier ángulo, desde -70° hasta +70°, mediante plato giratorio, equipado con reglilla graduada y sistema de rodadura de bolas.
- Cambio rápido a ángulos de -45°, 90° y 45°, mediante tops fijos de precisión regulable.
- Plato giratorio equipado con postizo de aluminio en la salida del disco, para la protección del dentado.
- Mantenimiento del cero máquina al variar el ángulo de corte, a efecto de equiparla con tops medidores.
- Refrigeración del disco de corte mediante pulverizador neumático regulable, accionado automáticamente durante el ciclo de trabajo.
- Equipada con los sistemas, protecciones y señalizaciones necesarias para garantizar un trabajo seguro y cumplir íntegramente la normativa CE de seguridad en máquinas herramientas.
- Protección magneto-térmica y tensión de maniobra en todos sus mandos a 24 V.
- Equipada con disco de Ø 500, unidad de mantenimiento del aire comprimido y pistola sopladora.
- Opcionalmente se puede suministrar con motor trifásico de 4 CV.

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Potencia Motor:	3 CV. (opcional 4 CV.)
Conexión Eléctrica:	220/380 V. Trif.
Conexión Neumática:	6 a 8 Kg./cm <sup>2</sup> .
Velocidad Disco:	3.000 r.p.m.
Ø Disco:	500 mm.
Ø Eje Disco:	32 mm.
Altura máx. de corte:	180 mm.
Medidas ext. máquina:	920 x 1050 x 1460 mm.
Medidas ext. embalaje:	1080 x 1230 x 1700 mm.
Peso Neto:	360 Kg.
Peso Bruto:	420 Kg.
Capacidad de corte a 90°:	Ø 175 mm. □ 165 mm. □ 320 x 125 mm.
Capacidad de corte a 45°:	Ø 160 mm. □ 135 mm. □ 150 x 120 mm.

## TRONÇONNEUSE AUTOMATIQUE TN-500/AT CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Tronçonneuse mécanique ascendante de Ø 500 pour la coupe transversale de profils en aluminium et similaires.
- Machine très solide et très stable, garantissant une excellente qualité dans les coupes.
- Grande qualité de finition, avec de la peinture époxy/polyester et séchage au four.
- Automatisation maximum du cycle de travail, pour une meilleure facilité d'utilisation et de réduction des temps de processus.
- Simplicité d'utilisation, toutes ses commandes et accessoires étant très accessibles depuis le poste de travail.
- Possibilité de déplacement du support des mâchoires, afin d'augmenter la capacité de coupe.
- Avancée automatique du disque de coupe, au moyen d'une unité oléopneumatique; avec réglage précis du travail.
- Actionnement au moyen de commandes avec système de mains occupées.
- Capot intégral en acier en vue de la protection de la zone de travail, à ouverture et fermeture automatique au cours du cycle de travail de la tronçonneuse.
- Équipée d'un double système de mâchoires pneumatiques, verticales et horizontales, à pression réglable, en vue de la parfaite tenue des profils à couper.
- Possibilité de couper n'importe quel angle, de -70° à +70°, au moyen d'un plateau rotatif, équipé d'une règle graduée et d'un système de roulement à billes.
- Changement rapide vers des angles de -45°, 90° et 45°, par le biais de butées fixes à précision réglable.
- Plateau rotatif équipé d'un volet en aluminium à la sortie du disque, pour la protection de la denture.
- Maintien du zéro machine lors de la variation de l'angle de coupe, afin de l'équiper de butées de mesure.
- Refroidissement du disque de coupe au moyen d'un pulvérisateur pneumatique réglable, actionné automatiquement au cours du cycle de travail.
- Équipée avec les systèmes, les protections et les signalisations nécessaires afin de garantir un travail sûr et de respecter dans son intégralité la réglementation CE liée à la sécurité en matière de machines outils.
- Protection magnétothermique et tension de manoeuvre dans toutes ses commandes à 24 V.
- Équipée avec un disque de Ø 500, unité de maintenance de l'air comprimé et pistolet soufflant.
- Il peut être optionnellement fourni avec un moteur triphasé de 4 CV.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance moteur:	3 CV. (Optionnel 4 CV.)
Connexion électrique:	220/380 V. Trif.
Connexion pneumatique:	6 à 8 Kg./Cm <sup>2</sup> .
Vitesse disque:	3000 r.p.m.
Ø Disco:	500 mm.
Ø Axe disque:	32 mm.
Hauteur maximum de coupe:	180 mm.
Mesures extérieures de la machine:	920 x 1050 x 1460 mm.
Mesures extérieures de l'emballage:	1080 x 1230 x 1700 mm.
Poids Net:	360 Kg.
Poids Brut:	420 Kg.
Capacité de coupe à 90°:	Ø 175 mm. □ 165 mm. □ 320 x 125 mm.
Capacité de coupe à 45°:	Ø 160 mm. □ 135 mm. □ 150 x 120 mm.

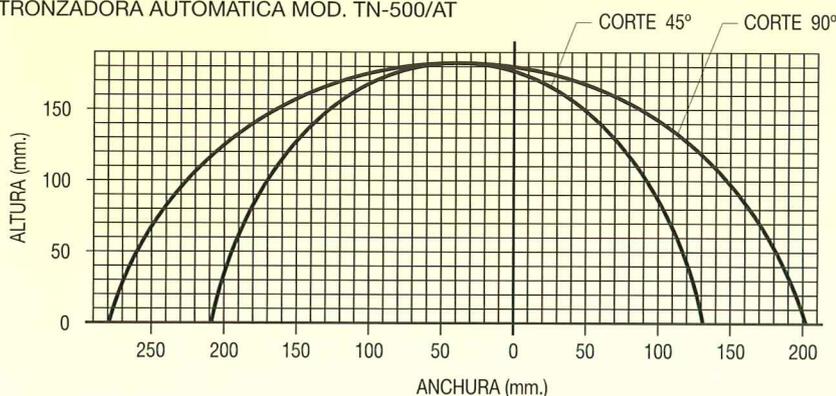
## AUTOMATIC CUT-OFF MACHINE TN-500/AT GENERAL CHARACTERISTICS

- Ascending automatic cut-off machine Ø 500 for the transversal cutting of aluminium or similar profiles.
- Highly robust and stable machine, guaranteeing high cut quality.
- High quality finish with oven-dried epoxy/polyester paint.
- Maximum automation of the work cycle for greater ease of use and reduced working periods.
- User-friendly, with all the controls and accessories easily accessible from the work post.
- Movable clamp support to increase the cut capacity.
- Automatic advance of the cutting disc by means of an oil-pneumatic unit, with accurate advance control.
- Operation by means of hands-free controls.
- Integrated steel guard to safeguard the work area, which opens and closes automatically during the work cycle of the cut-off machine.
- Equipped with horizontal and vertical variable-pressure pneumatic double clamp system to securely grip the profiles to be cut.
- Ability to cut at any angle from -70° to +70°, by means of a rotating plate equipped with a graduated ruler and ball bearing system.
- Quick selection of angles -45°, 90° and 45°, using variable-pressure fixed stops.
- Rotating plate equipped with aluminium guard to protect the teeth of the cutting disc.
- Zero position of the machine maintained when adjusting the cutting angle to allow for the use of measurement stops.
- Disk cooled by means of adjustable pneumatic spray activated automatically during the work cycle.
- Equipped with all the systems, protective devices and signs necessary to guarantee safe working conditions, and fully conforms to EC safety standards for machine tools.
- Thermal magnetic protection and 24V operating voltage for all controls.
- Equipped with a Ø 500 disc, compressor air accumulator and air gun.
- 4 HP three-phase motor optional.

### TECHNICAL DETAILS

Motor power:	3 HP (4 HP optional)
Electrical connection:	220/380 V three-phase
Pneumatic connection:	6 to 8 Kg/cm <sup>2</sup> .
Disc speed:	3000 r.p.m.
Disc Ø:	500 mm.
Disc shaft Ø:	32 mm.
Maximum cut height:	180 mm.
Exterior machine dimensions:	920 x 1050 x 1460 mm.
Exterior housing dimensions:	1080 x 1230 x 1700 mm.
Net weight:	360 Kg.
Gross weight:	420 kg.
Cut capacity at 90°:	Ø 175 mm. □ 165 mm. □ 320 x 125 mm.
Cut capacity at 45°:	Ø 160 mm. □ 135 mm. □ 150 x 120 mm.

TRONZADORA AUTOMÁTICA MOD. TN-500/AT



DISTRIBUIDOR / DISTRIBUTEUR / DISTRIBUTOR